

Парафія у Пармі почала святкування Тисячоліття



Владика Антоній, духовенство і вітатні прислужники після Ювілейної Літургії в соборі св. Володимира в Пармі.

Парма, Огайо. — В дні 24-го і 25-го жовтня ц.р. український православний собор св. Володимира розпочав тут святкування Тисячоліття із канонічною візитацією Владика Антонія із Бавнд Бруку Н. Дж. В суботу, 24-го жовтня, Владика Антоній зустрівся із парафіальною молоддю та провів розмову про Тисячоліття. Перекуску після зустрічі влаштувала Українська Православна Ліга. Вечером причет собору відправили Вечірню, а описла Сестрицтво св. Анни гостили віруючих кавою та печивом.

В неділю вранці походом священики, прислужники та вірні зустріли Владика Антонія. Із Владиком, відправили Святу Літургію о. протопресвітер Степан Ганкевич, декан, о. протопресвітер Михайло Михайлюк, о. Іван Наконечний, настоятель всієї пречету собору, о. Юрій Свірко із парафії св. Трійці (Норт Роялтон) та о. Іван Бручок із парафії Успіння (Лорейн). Служило 18 вітатних хлопців та

молитовно співав хор під керівництвом Олега Махала. Зворушливо було бачити велику кількість вірних, які приступили до Святого Причастя.

Після Літургії відбувся бенкет із участю 425 присутніх. У мистецькій програмі виступили: хор парафії молоді, школа танку катедральний хор при супроводі бандуристів школи бандури — всі сили парафії Святого Володимира. Під час бенкету священики та голови парафіальних організацій передали святкові привіт та пожертви на парафіяльний проєкт Тисячоліття — 40 стіп широка мозаїка хрищення над передніми дверима собору. 40,000 дол. було пожертвовано під час бенкету на здвигнення мозаїки, яка коштуватиме понад 100,000 доларів.

Під час ювілейного року святковий комітет та комісія запланували декілька імпрез та святкувань, які закінчаться посвяченням мозаїки осінню 1988 року.

КОНЦЕРТ УМІ

Нью Йорк. — Український Музичний Інститут Америки, ньюйоркський Відділ, влаштує тут в суботу, 21-го листопада ц.р., в залі школи Ашер Ліві, при 1-ій авеню, та 11-й вул., о год. 7-й вечора концерт алумнів, учнів та друзів УМІ. Участь беруть: Марта Аербе — фортепіан, д-р Марта Махай — фортепіан, Орест Гарасимчук — фортепіан, Лариса Магун-Гурин — сопрано, Марта Волянська — сопрано, Михайл Невмержицький — бас, Оксана Харук — сопрано. Фортепіан-

новий акомпаньямент Соня Шерг. Іван Колодій — музичний керівник і режисер. В програмі будуть виконані класичні та популярні твори українських та світових композиторів.

25-ЛІТТЯ ПАРАФІЇ

Нью Йорк. — Українська православна церковна парафія Всіх Святих, при 206, 11-та вулиця, Схід, відзначає 25-ліття свого існування. З цієї нагоди в неділю, 22-го листопада ц.р., буде відслужена Архиєрейська Служба Божя, яку очолить Владика Всеволод.

СУДДІ В ЄРУСАЛІМІ ВАГАЮТЬСЯ, ЧИ ДОПУСТИТИ ДО СВИДЧЕННЯ ПСИХОЛОГА

Єрусалим, Ізраїль (АН-ЧЕЙН, тел.). — Тут у понеділок, 16-го листопада, на процесі Івана Дем'янюка, судді погодилися вислухати голландського психолога, експерта від пам'яті, але застереглися, що шойно після вислухання його рішення, чи він зможе свідчити тут і в яких рамках.

Оборонець І. Дем'янюка Йорам Шефтель представив Вільяма Альберта Вагенара, 46-літнього професора і декана гуманістичних наук у університеті в Лейдені, Голландія, який є автором кількох праць з ділянкою упізнання осіб та нюансів пам'яті з перспективи часу, коли йдеться про ідентифікацію записаних злочинців. Він також свідчив на різних процесах. В. А. Вагенар є жидівського роду.

Його приятелька Елізабет Лофтус із Сіетл, Вашингтон, є також на процесі, але невідомо чи буде свідчити. Вона у перерві консультувалася Шефтеля і Вагенара, а по полудні її не було в судовій залі. Як відомо, особам, які бажають свідчити, не дозволяється бути присутніми на залі до часу їх покликання до свідчення.

Проти допущення свідчення Вагенара виступив прокуратор Міхаель Шакед, заявляючи, що свідчення психологів в Ізраїлі не практикуються, а про свідчення свідків щодо впізнання рішення суддів, які є експертами в тій ділянці переслухали тисячі справ.

Але судді рішили дозволити Вагенару розказати, що і як він думає висвітлити тут, не вносячи покіщо його заяв у протокол. Шойно після вислухання його вони вирішать, чи є допускати і в яких рамках він зможе свідчити.

В. Вагенар фактично дав лещо, дуже фахову, про прийняті на Заході форми упізнання підозрюваних осіб з

перспективи часу. Він постійно підкреслював уважність, серйозність, об'єктивність і, зокрема, трудність, якими слід конфронтувати свідка і його пам'ять. Щоб перевірити кваліфікації математика, його не можна питати скільки є 2х2. Іспитування його мусить бути трудним для нього, — сказав Вагенар, даючи приклад.

Це саме відноситься до свідків, які мають пізнати особу з фотографією. Перелісним фотобомбом поведінку складати: із знімок подібних до себе осіб і включати тільки одну знімку записаного, а решта зовсім невинних осіб. Ідеальною є ситуація коли навіть слідчий не знає хто є записаною особою у фотобомбі, бо тоді його опитування свідка є справді об'єктивними.

В. Вагенар подав цілий ряд факторів у двох категоріях розпізнавання: 1. positive response bias і 2. specific bias. Він постійно підкреслював, що його обов'язком буде вказувати на науково підтверджені фактори, а рішення залишати суддям.

В. Вагенар кількакратно покликався на справи Ф. Федоренка і Ф. Валюся, але судді не дуже радо приймали ці пояснення, зокрема у випадку Ф. Валюся, бо тоді 11 учасників свідків помилились і ОСІ справу прогало.

При кінці сесії В. Вагенар говорив про епізодичну пам'ять, про семантичну пам'ять, біографічну пам'ять тощо. Він сказав, що його свідчення не будуть відноситися до учасників свідків, бо нема ще наукових праць в цій ділянці, але він може говорити про пам'ять підсудного.

Вагенар мав продовжувати свої пояснення наступного дня.

Український Музей влаштує фестиваль фільмів С. Новицького

Нью Йорк (УМ). — Фестиваль фільмів українського режисера-продюсера Славка Новицького відбувається тут 20-го і 22-го листопада в Будинку Визвольного Фронту, при 136 Друга авеню, у залі на другому поверсі. Фестиваль організує Український Музей.

У п'ятницю, 20-го листопада в год. 6:30 вечора будуть показані такі українськомовні документальні фільми: "Щоб дізнати зовнішні" — про заснування осередку Української Православної Церкви у Савт Бавнд Бруку та спорудження церкви-пам'ятника св. Андрія Первозваного і Шевченку у Вашингтоні. П — про урочисте відкриття пам'ятника Шевченкові у столиці Америки.

У неділю, 22-го листопада, відбудеться два сеанси. В год. 1:30 по полудні будуть показані фільми: "Віви в дереві" — про мистця Якова Гніздовського, короткий фільм "Чари літаючого паперового змія" і два документальні фільми: "Відгомін минулого" — про перших українських поселенців у Манітобі (Канада) та "За стерном долі" — про українців у ЗСА, диктор — артист Джек Пенелс.

У неділю, ввечері в год. 5:30 буде показано два фільми: "Безсмертний образ" — про скульптора Леоніда Молодого і "Жнива розпачу" — документальний фільм про голод в Україні в 1932-33 роках.

Український Музей запрошує громадянство використати нагоду подивитися на фільми видатного українського режисера-продюсера, який здобув світову славу. С. Новицький буде присутній на всіх сеансах і після кожного фільму буде відповідати на запити завітторії. Кінофестиваль є частково фінансований Ньюйоркською стейтовою радою мистецтв.

Вступ 5 дол. за один сеанс 12 дол. за всі три сеанси. Члени музею, пред'явивши членські квитки дістають 10% знижки. Додаткову інформацію можна дістати телефоном (212) 228-0110.

Республіканці домагаються вивчення від Дж. Райта

Вашінгтон. — Сенатор Джан МекКейн, республіканець з Аризони, а також багато інших республіканців в Сенаті і Палаті Репрезентатів, вважають зустріч спікера Палати Репрезентатів Джіма Райта, демократа з Техасу, з прокомуністичним диктатором Нікарагуа Даніелем Ортегою Сааведрою, нечуваною до сі поведінкою, демократа такої ранги, який взяв на себе функцію посередника у переговорах між марксистським урядом сандіністів і представниками борців за свободу в Нікарагуа. Ніхто не уповноважував Дж. Райта втрутатися в справу закордонної політики, бо це домона Білого Дому і Державного департаменту, кажуть республіканські політики і домагаються від Дж. Райта пояснення його поведінки в цій справі.

Діючи під тиском республіканських законодавців і консервативної преси, Дж. Райт, рятуючи престиж свого уряду, який він займає в Палаті Репрезентатів, заявив, що він не вважає себе посередником між урядом ЗСА і сандіністами, а тільки "консультантом", хоч не вивісний хто уповноважував його займатися тією "консультативною" роботою.

Деякі консервативні коментатори і політичні спостерігачі у зв'язку з останніми заявами демократів до сандіністів кажуть, що це, мовляв, "частина їхньої закордонної угодинської політики" напередодні президентських виборів, які, як відомо, відбуваються в ЗСА в листопаді наступного року і дійсно "ручкуванням" з Д. Ортегою і сандіністами займалися у Вашингтоні, а також в Манатгу інші видатні демократи, серед них напередом місце вивісється сенатор Кристофер Далл з Коннектихат та інші.

Для оправдання Дж. Райт сказав кореспондентам, що він зустрівся також з чотирма представниками борців за свободу кон

трас із примасом Нікарагуа кардиналом Мігуелем Обандо і Браво, який, на прохання Д. Ортеги погодився бути офіційним посередником між сандіністами і борцями за волю.

В кінці минулого тижня, Д. Ортега, будучи у Вашингтоні на сесії Організації американських держав, заявив кореспондентам, що він передав кардиналові "пропозиції про припинення боїв і завершення зброї", які включають 11 пунктів, але коли кореспонденти домагались від нього пояснення він відмовився від всяких коментарів. В інтерв'ю, яке Ортега дав кореспонденту-телестанції Ен-Би-Си, говориться, що "мої пропозиції напевно доведуть до замирення".

Цілюю іншу думку в тій справі, висловив один з лідерів повстанців Альфредо Сезар, який заявив, що він не розуміє, як може дійти до замирення з ленінською партією і диктаторським урядом демократичними силами. Також про Дж. Райта існує опінія, що не можна нічого доброго очікувати від людини, яка свого часу писала вибачальний листа до Д. Ортеги за політику президента Роналда Регена і прирікала, що допоможе сандіністам.

Політичні кола звертають увагу, що до 7-го листопада Д. Ортега повинен був увести чимало демократичних програм у своїй країні. Нічого з цього не сталося, але Дж. Райт і далі підтримує промосковських сандіністів, незважаючи на те, що в розмові з ним Ортега називав повстанців "бандитами" і погрожував змешити кулі права для несандіністів. Речник Білого Дому Мартін Фішвотер назвав виступ Д. Ортеги "суцільною пропагандою", а Дж. Райт взагалі не реагував на виступ "маленького диктатора перед журналістами. В кожному разі між Білим Домом, Державним департаментом і Дж. Рейгендом існує конфлікт.

У СВІТІ

В СУБОТУ, 14-ГО ЛИСТОПАДА, з Парижу до Москви прибув літаком 49-річний Рудольф Нурев, головний балетмайстер Паризької опери, який в 1961 році вибрав свободу і з того часу не був в СРСР, хоч там залишилась його мати й інші члени родини. Напередодні візду до СРСР Нурев дав інтерв'ю французьким журналістам, під час якого він повідомив, що совєтський уряд дозволив йому на відвідинах Москви і зустрічі з матір'ю. "Вона стара, хвора жінка. Ми давно мріяли зустрітись не перед її смертю", — заявив балетмайстер кореспондентам, подякувавши совєтським властям і тим французам, які старались про отримання візи для нього. З Москви Нурев поїде до Уфи, де живе його мати. Р. Нурев увійшов в склад Кіровського театру опери і балету в 1958 році, а вже в 1961 році, будучи на гастролі у Франції, вибрав свободу і стан неповоротцем.

ДЕЯКІ СОВЄТСЬКІ ГАЗЕТИ, наприклад, "Комсомольская Правда" з минулої середи, 11-го листопада, починають обережно натякати на неполаджену справу психіатричних заведень, які використовуються державними органами безпеки (КГБ) для політичних цілей. Газета наводить приклад робітнички, яка працювала в лєнінградській фабриці, не була дисиденткою, не займалась політикою, не займалась агітацією чи пропагандою проти теперішнього режиму. Вона тільки вперто й послідовно критикувала директора фабрики і за це її примістили в психіатричний клініку з діагнозом "шизофренія". Очевидно, совєтська преса не згадує про перебування багатьох дисидентів у психіатричних заведеннях, але натякає, що справу надужиття промочували урядові кола на протязі довгих років.

АГЕНТСТВО АССОШІЕЙТЕД Пресс повідомляє з Манілі у Філіппінах, що тамашній уряд дав дозвіл на створення добровільних відділів для боротьби з комуністичними партизанами, які в цьому році вбили тільки в самій столиці 130 поліціантів і військовиків. Добровольці відділи назвали свою шіль "хрестоносним походом за мир і демократію". Досі в околиці Манілі зголосилося вже понад 3,000 добровольців, але їхнє число буде збільшуватися. У шіль країні існує біля 200 подібних формаций базованих на добровільній базі, які отримують повну допомогу від центрального уряду і, очевидно, зброю амуніцію і військовий виряд.

УРЯД КОМУНІСТИЧНОЇ Чехо-Словаччини заповів, що він несабаром значно полегшить еміграційний закон і громадяни цієї країни зможуть від всіх трудностей виїжджати з Чехо-Словаччини до інших країн, включно із Західною Європою і повертатися назад на батьківщину, якщо за час свого перебування на Заході не будуть діяти на шкоду своїй країні. Уряд прийняв також рішення, що громадяни Чехо-Словаччини можуть від 15-го листопада ц.р., хоронити свої особистості і коштовності вдома, або здавати їх на конто в банк. Досі усі особистості і вартісні речі громадяни мусили здавати до особистостевих державних кас. Такі ж, або подібні заходи і полегшення поробили інші сателітні країни Східної Європи.

ЗУСТРІЧ НА ВЕРШИНАХ МОЖЕ БУТИ ВІДКЛАДЕНА

Женева, Швейцарія. — 3 поінформованих кіл у Женеві, які ведуть там переговори у справі редукції стратегічної нуклеарної зброї і відтягнення ракет середнього і близького засягу з Центральної, Східної і Західної Європи стало відомо, що планована на 7-го грудня ц.р. третя зустріч на вершинах між президентом Роналдом Регеном і генеральним секретарем ЦК КПСС Міхаїлом Горбачовим, може бути відкладена на пізніший час, якщо учасники переговорів, а особливо голова делегації, не вдасться поладати своєчасно усіх деталей договору, який мавби бути підписаний у Вашингтоні під час згаданої зустрічі.

Голова американської делегації ватінгтонський адвокат Мекс Кемпелман і совєтський заступник міністра закордонних справ Олій А. Воронцов намагаються припідшити переговори і у зв'язку з деякими труднощами, видами ракет, інспекцією тощо, розмовляли у понеділок, 16-го листопада в чотирьох, а також вчорами, щоб знайти вихід із труднога становища, бо росіяни відмовляються покищо від передавання плану розміщення своїх ракет іншого типу, які не будуть охоплені договором, але натомість вимагають такого плану від американців.

Обидва відповідальні делегати говорять про "поступ" у переговорах і роблять враження перед представниками засобів масової інформації, що все в порядку. Ю. Воронцов відповідаючи на питання кореспондентів чи договір буде готовий до 7-го грудня відповів, що він навіть не сумнівається в цьому. Однак до часу поки не буде роз'язана справа розміщення совєтських ракет і устійнення, які

типи підлягають, а які ні під догворі, що його мають підписати Р. Реген і М. Горбачов, делегати не можуть переходити до інших також важливих справ, наприклад перевірки обома договірними сторонами чи СССР і ЗСА дотримуватимуться постанов договору і відтягнути та знищили ті типи ракет, які, згідно з договором, мали бути знищеними.

З огляду на труднощі, які можуть бути роз'язаними тільки на вищому рівні, а не на звичайних сесіях, М. Кемпелман запропонував делегатам займатись вміжчасі справами ракет близького засягу.

У Вашингтоні представники Білого Дому і Державного департаменту заявили одночасно, що не зважаючи на деякі труднощі в Женеві, вони не думають, що треба буде пересувати зустріч на вершинах, але деякі близькі співробітники президента Р. Регена висловили думку, чи не прийдесть Президенту ЗСА і генеральному секретареві ЦК КПСС відкласти зустріч на пізніший час, замість ризикувати підписанням недокладного договору, який, до речі, може бути відкинний Сенатом ЗСА, якщо він не відповідатиме інтересам Америки, — заявляють вже сьогодні деякі сенатори.

Ю. Воронцов має ще заплановану зустріч із заступником державного секретаря ЗСА Майкелом Армакостом. Під час розмови мали б бути порушені також так звані регіональні проблеми, наприклад, справи Афганістану, Перської затоки, Камбоджі тощо. Крім того, кажуть політичні спостерігачі, — росіяни люблять заскакувати американців своїми пропозиціями і тому кінцевий тиждень переговорів в листопаді в Женеві може бути конструктивний.

В АМЕРИЦІ

МАЙКЕР ДІВЕР колишній заступник шефа персоналу президента Роналда Регена, який вже вчора дістав болочу атаку ниркових каменів під час того, як над ним відбувався суд за неправдиві свідчення, був забраний до лікарні де переїхав операцію. З огляду на це друге з черги захворіння, суддя Томас Джексон зарядив перерву в процесі на неозначений час.

З ОГЛЯДУ НА ЧАСТІ вбивства водіїв таксівок у Нью Йорку, поліція заявила, що буде перевіряти таксівки тільки для того, щоб запобігти вбивствам. Начальник ньюйоркської поліції Бенджамін Волд заявив, що ці перевірки є частиною ширшої програми для зменшення злочинства в місті між год. 4-ою по полудні та 8-ою ранку. Незважаючи на цей новий крок, водії таксівок, не є вдоволені, бо вважають, що ці заходи не є вистачальні.

У ВНУТРІШНІХ КОЛАХ американської дипломатичної служби є деяке занепокоєння — Дипломати зі стажем та досвідом непевні за свою майбутність, починаючи розглядати за іншими можливостями праці. Бюджетові проблеми спонукають Державний департамент до застанови над ліквідацією 1,200 позицій та закриття кількох консулятів і амбасад. З огляду на це, моральний стан у Державному департаменті є на найнижчому рівні від 1950-их років і державний секретар Джордж Шуц складає винну на Конгрес за гостре зменшення пропонованого бюджету для Державного департаменту.

УРЯДОВІ АДМІНІСТРАЦІЇ президента Роналда Регена заявили, що ЗСА прийняло запропоновану Совєтським Союзом інспекцію кількох застарілих радарів. Цю пропозицію передано Секретареві Державного департаменту Джорджу Шуццові, коли він відвідував Совєтський Союз минулого місяця. З уваги на те, що багато цивільних та військових урядників Пентагону задіяються скептично на цю пропозицію, її проголошено шойно тепер. ЗСА та СССР ще мають випрацювати плян такої перевірки, сказали речники уряду.

У НЕДІЛЮ, 15-ГО ЛИСТОПАДА ц.р. у східній частині стейту Тексас торнадо наробили великої шкоди, вбиваючи семеро людей та пошкодивши більше як 57 осіб. Територія що нею проходила торнадо, була більше як 200 миль, а ширина торнадо сягала пів милі й в тому засягу "знищення було суцільне" як висловився посадинок Вільям Бродус з Колдвелл.

КОЛИШНІЙ СПІКЕР ПАЛАТИ Репрезентатів Томас О'Ніл вже кілька днів перебував у ватінгтонській лікарні, а у неділю, 15-го листопада, перевезено його до бостонської лікарні. Згідно з речником цього шпиталю, Т. О'Ніл за кілька днів переїде операцію прямої кишки, бо є підозріння пістярка.

КОЛИШНІЙ ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР Александер М. Гейт на пресовій конференції в Орлянді на Флориді, куди він прибув на республіканський стейтський збір, заявив, що Маріо Квомо, ньюйоркський губернатор, в останній хвилині буде кандидатом на президента ЗСА від демократів. Гейт передбачає, що це буде дуже вміле політичне потягнення зі сторони демократів, а Квомо зокрема, і дораджує республіканцям бути готовими на це.

XVIII Крайовий пластовий з'їзд переобрав головою І. Сохана

Союзівка (О.К.). — серед прегарної осінньої погоди, з'їхалися з усіх усьогодів пластуни на суботу і неділю, 24-го і 25-го жовтня ц.р., щоб традиційно відбутися на шій оселі УНСоюзу свій XVIII Крайовий З'їзд.

Понад 200 делегатів взяли активну участь в нарадах, які проходили впродовж цілого дня в суботу, аж до пізньої ночі та продовжувались в неділю до пополудня.

Після незвичайно справної і скорой ресстрації, наради з'їзду розпочалися в суботу о год. 10-й ранку і відкрив їх перший заступник голови КПС пл. сен. Олесь Лабунька, який відповідав за перебігання того з'їзду. Святочне відкриття завершилося відчитанням довгої черги членів Пласту, що у двох останніх роках відійшли на Вічну Ватру. Цей сумний обов'язок сповнив голова пл. сен. Ігор Сохан, а учасники з'їзду одноклассники мовчанкою згадали своїх друзів.

В дальшому обрана однокласно Президія з'їзду, пл. сен. Юрій Савицький — президент, пл. сен. Олександр Стиранка і пл. сен. Володимир Базарко — заступники і ст. пл. Лідія Ткачук і Нестор Воронка — секретарі, зайняли місця і предсиділи, подякувавши за вибір, перевірив схвалення порядку і правильників наради та по-



Президія XVIII Крайового Пластового З'їзду (зліва): пл. сен. Ю. Савицький, предсидіник, пл. сен. О. Стиранка, пл. сен. В. Базарко.

росив до привітального слова Начального Пластун пл. сен. Юрія Старосольського.

Начальний Пластун тепло привітав усіх делегатів (Закінчення на стор. 3)

СВОБОДА

FOUNDED 1983

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Svoboda: (201) 434-0237. UNA: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00. UNA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:

"Svoboda" 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel. (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів УНСОЮзу \$15.00 річно. За кожну зміну адреси — \$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Конечність компромісу

Коли президент Реген проголосив у понеділок, 11-го листопада, що його третім з черги кандидатом на члена Верховного Суду є суддя Апеляційного Суду в каліфорнії Ентоні Кеннеді, він між іншим сказав буквально таке: "Досвід останніх кількох місяців зробив нас трохи мудрішими..." Який досвід зробив Президента "мудрішим"? Реген, консервативний республіканець, злегка вихваляючи собі факт, що демократи здобули в останніх виборах більшість також у Сенаті і поведився так, наче ніщо не змінилося. І зазнав зустрічі з реальною зміною прикриття поразок. Скориставшись із зречення одного члена Верховного судді, Луїса Павела, (члени Верховного Суду зберігають цей пост до своєї смерті) призначив на кандидата крайового республіканського консерватиста, який мав правничі кваліфікації, але був для демократичної більшості в Сенаті червоною плямкою, як консерватист. У голосуванні на пленумі Сенату відкинули його кандидатуру 58-ма голосами проти 42-ох.

Не зважаючи на цю свою поразку Реген призначив наступного кандидата в особі Дагласа Гінсбурга, припускаючи, що Гінсбург, як жид, не матиме опозиції з боку ліберальних демократів. Проте Гінсбурга навіть не переслухували на сенатській правничій комісії, бо інвестиційні репортери винохали, що Гінсбург ще як студент і після того, як професор права, курил марихуану і він до цього признався. Учинився скандал, бо 1) генеральний прокуратор, Едвін Міз, який палко поручав Президенту Гінсбурга, не доручив був підлеглому йому апарату ФБІ докладати перевірити минуле Гінсбурга і 2) сам Реген та ще більше його дружина Ненсі особисто заангажовані в кампанії проти наркотиків. Гінсбург розумів, що опинився в ситуації без виходу і зрікся кандидатури. Це була друга лекція для Регена, що зробила його мудрішим.

Історія з кандидатами до Верховного Суду — це тільки один із перелічених прикладів, що в політиці обов'язує чинник компромісу. Без компромісу немає гармонії у подружжі, в громаді, в міжнародних відносинах. Треба зберігати принципи, з яких не вільно поступатися. У застосуванні до української проблематики — не вільно йти на будь-який компроміс у принципі вимоги суверенної від когось незалежної народоуправної держави. Але в усіх інших справах компроміс не принижує, а навпаки — доказує політичну мудрість і зрілість. Мачошні щорічні велетенський дефіцит державного бюджету і торговельного балансу, не можна було далі вимагати попередніх сум на бюджет оборони та вимагати від опанованого демократами Конгресу, щоб демократи не підписували податків, редукували видатки на будівлю нових доріг, на шкільництво, на допомогу шпиталю, на всі ці цілі, які такі народодові потрібні.

Відкидаючи компроміс із демократичним Конгресом у справі бюджету і закордонної торговельної політики, Реген дочекався 25-го жовтня ц.р. "чорного понеділка" на ньюйоркській біржі, на якій зчинилася паніка, що її відкупи відбилися на всіх біржах світу. І треба було публічного виступу Регена через радіо-телевізю, щоб заспокоїти широкі кола громадянства та зокрема світ бізнесменів, що економіка Америки здорова та що він, Реген, разом з конгресменами виготують новий державний бюджет із скороченням видатків на яких 30 більйонів дол. Для цього треба домовитися з демократичним Конгресом за спільним столом.

Нам, українським людям, ще далеко до цієї політичної зрілості і мудрості, що її мають члени державної верхівки в ЗСА, Англії, Франції, Західній Німеччині чи Японії і тому у нас нема розуміння, що компроміс є обов'язковою, незаступною, прикрою але неминуючою частиною здорового політики. І тому у нас ще недавно були три державні центри за кордоном, що їх представники їздили до Вашингтону й представлялись, як авторитетні репрезентанти України. І в останній день два репрезентативні центри українців в Америці, які при добрій волі з обох сторін могли б погодитися і об'єднатися впродовж півгодини. Очевидно, що нас доволі важко шанувати так, як треба би, бо такими внутрішніми суперечками компромітуємо себе в очах американців, державної верхівки і всіх, що цікавляться "етнічними" групами.

Треба подивляти мужність американського Президента, який публічно признається, що робив помилки і що "змудрів" після невдач.

Як довго ми, як народ, будемо приносити великі жертви для загального добра, так довго буде перед нами стелитися шлях великого майбутнього. Може, ми самі того кращого завтра не діждемо, але приїде воно напевно для прийдешніх поколінь. Найтрагічніший час у нашій історії — це час мертвого спокою, коли ми по-рабськи віддавали своє життя за життєві інтереси окупантів. Оцінюючи події з того становища, мусимо ствердити, що наші Визвольні Змагання 1917-1921 років — це найсвітліша сторінка в нашій новітній історії, бо тоді наш народ відчув не тільки смак, але й негасимий спрагу Волі.

Дня 3-го листопада 1921 року розпочався II-ий зимовий похід вояків УНР, який закінчився поразкою і розстрілом 359 вояків під Базаром на Волині 21-го листопада. Базарська трагедія була однією ланкою у безконечному ланцюгу жертв, що їх наш народ і досі складає, обороняючи християнську й європейську цивілізацію від московського більшовизму. Сумна це з одного боку подія в нашій історії, але з другого боку вона світла, бо дає нам сьогодні право гордо дивитися в очі Заходу, який щойно тепер починає прозивати й позбуватися більшовицького чаду.

Дня 21-го листопада 1921 року на полях біля містечка Базару московські загарики з наказу Леніна вбили після тортури 359 полонених українських вояків-борців за незалежність України. Минає саме цього року 66 років від того часу.

Іван Боднарчук

ПЕРЕМОГА ДУХА

І відтоді українці, зокрема українська молодь, відзначають щороку Круті й Базар як вічно горючі смолоскипи нації, що борються не за життя, а за свободу. Багато вже поетів і мистців увіковічили своїх творів Базарську трагедію. Артист-малар Леонід Перфецький намалював картину "Останній набіг", на якій зобразив трагедію новітнього героїчного козацтва, що волю до смерті, ніж зрадити Україну. Базар... 3 названо цього містечка за зана героїчна кривава подія з часів наших визвольних змагань. Листопад 1921 року... Погана дощова осінь, уже навіть із сніговими й морозами. У той несприятливий час із польських таборів інтернованих вояків 1200 вояків і старшин перейшли кордон СРСР, щоб у запалі ворога продовжувати боротьбу за волю Рідного Краю. Серед кривавих боїв вони пробивалися крізь снігову куртину й совєтські залоги до Києва. Але вороже коло замкнуло групу повстанців у селі Мінки. Приблизно 500 вояків і старшин більшовики оточили та взяли в полон. Замкнули їх у церкві й почали катувати. Вимоги катів видати своїх старшин герої не виконали. Частині полонених удалося втекти, але 359 вояків ворог після нелюдських катувань розстріляв.

Зимовий похід і смерть героїв Базару показали закордонним кабінетним політикам, що жвава справа української нації не може

бути вирішена штучними договорами й що український нарід не примирився з московською окупацією. Козаки армії УНР, які устали козака Шербака проголосили, що краще загинути, ніж піти на службу ворогові — це голос революційної настанови українського народу, яка в час Другої світової війни задокументувалася створенням УПА й Української Дівиції. Другий Зимовий Похід Армії УНР — це останній великий збройний виступ в історії українського народу за збереження своєї суверенної держави, зродженої в огні й крові Української Революції 1917 року. Майже чотири роки після бою під Крутами збройні сили України вели нерівну боротьбу проти імперіалістичного агресора з півночі, що, одягнувши червоні шати, рятували імперію Романових перед кінцевим розвалом. Круті започаткували оборонну війну, а Базар замкнув той період, щоб відкрити нову добу, добу всенародних повстань, які тривали до кінця 1923 року. Базар завершив регулярну війну армії УНР, залишаючи черговим поколінням легенду про непереможний Дух України. Наука Базару буде завжди для нас актуальною: ніколи український нарід не визволиться з московської неволі й не відбуде своєї держави без достатньої збройної сили. Тому всім орієнтації на мирне визволення, на еволюцію завоювання, який нібито

сам добровільно забереється коліс із наших земель, орієнтацію на зовнішню інтервенцію буде завжди загублено.

Згадуючи сьогодні героїв трагедії Базару в роковини їхньої смерті, ми чуюмо з-за могил слова козака Шербака: "Ми знаємо, що нас жде, і ми не боїмося смерті. Але до нас слухати не підемо!" Ці слова в сьогоднішніх умовах набирають значення своєрідного заповіту. Виконуючи цей заповіт, український нарід уже майже 70 років веде нерівний бій із більшовизмом. Козак Шербак стає для нас символом податтоту: в ній уособлена кривава боротьба України з варварською азіатською Москвою. Дожидаючи тієї хвилини, коли західний світ стане до вирішального бою з московським комунізмом, ми віримо, що слова Шербака стануть незабаром голосом національного сумління та гаслом до боротьби.

Коліс одного сірого листопадового ранку на місці затоптаної могили, що скоронила кості 359-ти героїв Базару, стануть непереможні маси народу. Може, це буде курган, що пригладується Україні і світові день 21-го листопада 1921 року, а може на цьому місці, де спочили лицарі Базару, стане величний пам'ятник Шербакові і його товаришам. А цей день прийде колись. А поки це станеться, вшануємо спогадом пам'ять поляглих 359 вояків, учасників II-го Зимового Походу! Ми перед вами, Лицарі Базару, в річницю вашої смерті від-

(Закінчення на стор. 3)

У нас, на жаль, є переконання, що в наших органі-

заціях ми повинні виключно цікавитися "нашою проблематикою", а решту залишити "американцям", чи "бразиліям", бо це "їхня справа". А тих "їхніх справ" багато: починаючи від атомової енергії, кінчаючи на місцевих виборах. Допомога бідним і бездомним. Проституція і експлуатація дітей. Прогрес і розвиток. Затримаймося на хвилину над питанням прогресу: він іде такими швидкими темпами, що людський мозок не раз не може й сподіюватися. Ледве на світі є декілька мозків, які за допомогою комп'ютерів рідять світом. Ім в допомогу стають різні люди — інтелігентні і менш інтелігентні, комерсанти і бюрократи. Виследи не дають на себе довго чекати, хоча б згадати про Чорнобиль. Згадаймо теж і про генетичні маніпуляції людським плодом; наразі перестрашує нас комерція тим "матеріалом". Безперечно, обмежена медична користь і терапія може бути благодатною, але хто контролює цей процес. Держава? Спільнота? Що буде далі? Материнство по сумісництві, штучні запліднення, це теж питання модерного життя. Як вони впливають на нас, на спільноту серед якої ми живемо, на родину. На жаль, прогрес не йде впарі з розвитком культури і етики людини. Якраз за цей культурний і етичний розвиток сьогоднішньої людини до великої міри відповідає жінка — не тільки як мати, але як жінка — вчена, жінка політик, жінка громадянка... Чи маємо ці питання

О. Процюк

ПЕРЕД У КОНГРЕСОМ СФУЖО

прогресу і розвитку залишити "іншим"? А як так, то кому: американцям, англікам, австралійцям? Адже це ж ми, отці "американці", "австралійці". Але ще й в додаток обдаровані шляхетною душею, культурою і етикою тисячоліття.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій азіла активну участь у трьох жіночих конференціях, що їх влаштували міжнародні жіночі організації що мають до радий голос в Об'єднаних Націях, т. зв. НГО (нон-говернментал організації), у цьому числі і Світовий Рух Матерів, якого Світова Федерація є членом. Ці конференції — форуми відбувалися поруч конференцій Об'єднаних Націй у Мехіко у 1975 році, у Копенгагені у 1980 році і у Найробі (Кенія) у 1985 році. Вони були організовані з нагоди Жіночої Деклади З'ясування Прав, Розвитку і Миру. Коли Мехіканська Конференція випрацювала підставний план праці, з яким багато країн світу не погоджувалися, поправки внесено у Копенгагені і відтак по довгих торгах, в останній день конференції 26-го липня 1985 року о год. 4-й ранку узгоджений план праці одностайно підписали усі делегати. Запекла боротьба за кожне слово, довге промови, торги все це загрожуло успішному закінченню Конференції і Дека-

II.

ди. Так, що коли врешті підписано цей документ усі делегати, немов діти, вилили на вулиці Найробі, танцюючи і співаючи. Відпруження майже риндосна напрузи, яка панувала через кілька останніх днів наради. І ми, представниці Світового Руху Матерів, брали участь у цьому радісному моменті, переваги жіночого духа, жіночого "я", яке до вело до підписання одного плану праці для усіх жінок світу. План праці — широкий і кожний може вибрати собі з нього те, що йому найбільше потрібне. У ньому говориться про усі ділянки жіночого життя — родину, освіту, старших і молодших жінок, про жіночу-хліборобку, про жінки і діти у час національної катастрофи або війни, про її економічні, соціальні і національні права. Про проблеми, які затримають жіночу третью світу. Багато проблем — це питання, які існують у багатьох країнах отже це дає можливість жінкам різних національностей працювати разом, творити мерсужу співпраці.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій та її складові організації теж набували досвід протягом усіх трьох міжконференцій. Коли у Мехіко багато уваги присвячувалося демонстраціям і декларативним виступам, то уже у Найробі ми вступили із спільно організованими — із

Світовим Рухом Матерів — робітницями, які дали нам змогу внести до Конференції Декладу Об'єднаних Націй у Найробі три резолюцій-постанови: у справі миру, про який не може бути мови так довго, як довго немає пошанування прав людини в усіх ділянках її життя: національній, політичній, економічній, культурній і релігійній; друга постанова відноситься до відокремлення дітей від батьків у час війни чи національної катастрофи — тут постанова заперечувала переселення дітей до країн ім чужих національно і культурно, в яких вони залишаються часто безповоротно. Третя постанова відносилася до жіночих організацій — творених, підтримуваних і ведених державними чинниками, бо у них жінка не вчиться самостійного мислення, що є першою умовою розвитку. Усі три постанови є зареєстровані в Об'єднаних Націях (А/КОНФ 116/53). Тут потрібні значення, що багато народів має подібні проблеми, але постанова відносно жіночих організацій є унікальна.

У попередніх рядках ми згадали, що план праці Жіночої Деклади є широкий. З проробленої роботи треба звітувати: Нам потрібно твердих статичних показників, яких дуже трудно добути від наших організацій. Ми вдовольняємося фактом, що робота була зроблена. І закінчення загальним звітом. Який вислід, скільки вложено у неї праці, чи економічно це оплатилося

(Закінчення на стор. 3)

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Теодор Терен-Юськів

Так і полонить Гуцалюків колір

Воно присмислює ствердити, що творчість свого Любослава Гуцалюка — це нові і нові, переважно олійні картини. Він продуктивний і систематичний, а це треба доцінювати. Ось хоч би в Нью Йорку, щопівтора чи два роки він дає свою власну виставку, яка відтворює численним учасництвом відвідувачів. На цій виставі майже всі праці були з 1987 року. Кілька примірників мініатюр можна було теж завважити тут і пригадати собі екзотичну "золотого гомону" його давніших золотокілірних полотен.

Сам Гуцалюк вважає, що немалу роль притягаючого чинника в його працях грає переважно "французька", точніше "паризька" урбаністична, а далі хоч би "закордонна" чи "європейська" тематика. Я знаю із довголітніх розмов-дискусій з любителями мистецтва, що це маловажне. Бож декто купує його картини, не потрапляючи прочитати заголовков під малюнком (не всі ж вивчили французьку мову, не всі були у Франції). А сам же автор картини, не потрапляючи прочитати заголовков під малюнком (не всі ж вивчили французьку мову, не всі були у Франції). А сам же автор картини, не потрапляючи прочитати заголовков під малюнком (не всі ж вивчили французьку мову, не всі були у Франції).

Проте люди перекладають такі. Далі щодо цінності праці Гуцалюка, то і стиль його тонкий, стрімких вертикальних ліній не є принадою для більшості покупців. Проте, однак, люди радо купують картини Гуцалюка. Так, купують, бо колекціоністи його пультує не штучним, а справжнім життям, широким безпосередністю переконливості, наснагою чутливої мистецької душі. Його рішучі мазки, це спалахи почувань, інтенсивне пережиття краси в серці, що завершується суцільним зворушливою, часто незабутньою барвистості.

Гуцалюк досягнувши індивідуальний, мистецький рівень

Віра Вок

Митрополит Андрей Шептицький

(Львівський собор Св. Юра)

Високий кедрово духу, мудрий мужу,
Хто розпростер над нами добрі руки
У вовчий час ненависти та стужі.

Громниці людодобної науки,
Узоре понадменнім принику!
Тіло сльозів Христа дороговказе.

Твій зір глибоковимірний без казки
Вдивляється в грядущі покоління,
Де братська мисль — без скверни й без образи.

Ти передав нам вартості нетлінні
В обряді та золотостій мові
І зацяхав прабатьківських коринних.

Вже юрських дзвонів — стихшена розмова,
Слушностю мистецька галерея,
Вже розплелися хвилі Твого слова.

Твій хрест нагрудний, знак архієрея,
Вже продано на ринку під пологою,
І вже не сходиш на амвон зорею.

Але живе Твій дух, і хоч імолю
Покрите людство, сячи, богословий,
І колись душу совісті ізолю.

Щоб рідні ми були не тільки з крові,
А в ревності й жертвості ми стали
Під омор небесної Покрови.

Покинувши підніжки й п'єдестали.

(З містерії "Ікостас України")

Марійка Гельбін

УКРАЇНСЬКА ЮГОСЛАВІЯ У ПІДГОТОВІ ДО ЮВІЛЕЮ ТИСЯЧОЛІТТЯ

II.

У четвер, раненько, вирушили ми до Нового Саду. Подорож відвідуємо парохію о. Адама Гнатюка в Інджі. Скронна будова відзеркалює незможність громади, яка нараховує 300 родин. У отці — четверо дітей... два хлопці у Римі в малій семінарії. Отець недовго прибув до парохії. Оповідає про труднощі: вісімнадцять пар без церковного шлюбу, 14-15 літні діти без першого Святого Причастя. Крім пастирських обов'язків треба допрацювати, щоб утримати родину. Отець має 36 пів-улів бджіл і так медом вирівнює свої борги. Виходимо до церкви. Наша українська вишивка на всіх іконах, хоругвах. Отець Дашко звертає увагу на портрет Митрополита Андрея Шептицького на іконі — доказ пошани народу і невмируща пам'ять про цього Велетня із Святоюрської гори. Позначимо дату святкування на 17-те липня (тиждень по римських святкуванням). Тепер саме будувати український парохіальний центр і монастир Сестер Василіанок у Прияворі — ідеальна нагода відсвяткувати при цій нагоді поблагословити цей духовний осередок.

Довкола у цій околиці мало чутся розговорної української мови. Це саме відчула я в Новому Саді, де

парохом о. Роман Мизь. Парохію заснували ще 1920 року в більшості русини-закарпатці. Церковні книги писані кирилицею і латинкою, гуторять тут діалектом. У церкві всі сидження нумеровані і викуплені на кожну Службу Божу. Тяжко було з тим погодитися галичанам, які прибули по війні, як їх хтось "викладав" із церкви із нумерованих місць, — оповідав о. Мизь.

У Новому Саді вступаємо до Сестер Василіанок. Для них свято, бо приїхав рідкісний гість о. Дашко. Мої духовнік відправляють Сестрам Службу Божу — чути чисту українську мову — Сестри не годні дочекатися завершення будови їх монастиря у Прияворі. Тоді мабуть продадуть хату, де тепер живуть, перенесуться на "свої" землі.

Подиву гідна праця, завзята і убогість в тих жінок. Під час наших відвідин було там шість Сестер. Сестри провинціальна, прототипуєма Ярослав Галюк, назначає котра з них піде на краєцтво — однак більшість залучається тепер на медичні курси, бо це найліпший заробіток і прихід для чину. Влітці всі Сестри — на катехізаціях по парохіях. Просять допомоги. Якщо не побачимося в Римі, то напевно в Прияворі 17-го липня.

У Кулі парохом о. Йосафат Вороняк ЧСВВ (350 родин — 2,000 вірних). Нова модерна церква, монастир і приходство. Все було якраз викінчене з нагоди святкування 1000-ліття. Отець Йосафат відповідальний за організацію транспортів до Риму на другий рік. Запланований автобус для молоді. Надіюсь, що поїде хоч три-чотири автобуси з Югославії на семінаренню прогулянку, з нічлігом харчування-американських доларів! Дуже мало парохій зможуть дозволити собі на такий видаток. Місячний заробіток пересічного робітника є коло 250 американських доларів.

У Кулі, як майже при всіх монастирях і приходствах, є велика господарка — багато з них харчово самовиста-

чальні. В Прияворі можна буде сподіватися 2-3,000 осіб на наш празник, — завважив парох, прощаючи нас.

Ідемо далі. Треба вступити до Руського Керестура. Це перша і найбільша численна колонія заснована 1746 року. Поселенці здібальські з Закарпаття і Лемківщини. Сьогодні ця громада нараховує приблизно 4,000 душ. Парохом тут є о. митрат Михайло Макай. Не була а захоплена цим містечком, бо дієсно воно "руське". Нарід тут малі свідомі, усі Богослуження по-церковнослов'янськи або і по-руськи. Літні Сестри Служебниці в мурях свого монастиря говорять по-українськи. Запрошуємо на українське тисячоліття у Прияворі, — ідемо далі.

Приїхали ми вже пізно ввечері до монастиря Сестер Василіанок в Осіку. Цей матірний їх дім оснував після війни Владислав Діонісій Наряді 1930 року. Всі чекали на нас з вечерею, бо дієсно, присутність о. канілера Дашка, акиладка, "празникового" настрий. Він кожного священика, кожну монахиню, особисто знає, привітав, розпитував — мені аж дивно було, і рівно ж присмислює, що я мала нагоду ближче пізнати людину такої поваги, пошани і любови серед народу як о. Іван. Очевидно, розмова скерувалась остаточно на святкування в Римі... Оповідаємо про наші плани щодо Приявору. Сестри дуже зажені, бо не знають чи будова буде скінчена, чи вистачить фондів. Це вже третій монастир, що я відвідувала. Під час Служб Божих Сестри чудово співають. Я пропоную, щоб під час святкування у Прияворі сестри дали концерт церковної музики. Вони погоджуються... наша програма починає укладатися. Кількість вишивок — чудові, пізнаю теперішні взори і виробу в Україні. Це напевно свідчить про духовний і фізичний контакт з Україною, що мусить бути частий і близький.

Закінчення буде.

Перед...

(Закінчення зі стор. 2)

— нам мало важливе. Це дуже помилкове наставлення. Наші звіти до міжнародних організацій не можуть бути голослівні, їх треба підтримувати статистикою. Можна довго розпитувати про плани праці. На жаль, у статті немає місця на довгі дискусії і ширші обговорення проблематики. Частинно ця проблематика не є нова але підхід до розв'язки проблем куди інший як був колись. Наростають нові проблеми зв'язані з технологічним поступом, зв'язані із швидкістю комунікації і транспортації штучною інтелекцією — комп'ютерами. Над ними треба застановитися, усушувати нашу працю, робити наші організації цікавими і притягальними не тільки для заправочних членів, але також і для тих жінок, що мали б намір до них прилучитися, тому щоб вони не шукали емоційного чи інтелектуального задоволення в інших жіночих організаціях.

Ми сказали на початку нашої статті, що завданнями наших організацій є служити Україні. Не можна служити батьківщині не знаючи її, її проблем, її мови. Це вимагає наполегливої праці. Нам не вистачає інформації про життя. Ми концентруємося на жіночих питаннях. Але зате ми повинні використовувати надбання наших наукових інституцій, читати їх видання, ходити на їхні доповіді. Це допоможе нам у великій мірі у виступах назвати, у вихованні нашої молоді... у самоосвіті, якій ніколи не є забагато.

Сьогоднішні події дають нам багато аргументів для застанови акції і реакції. Трагедія Чорнобиля — це не тільки трагедія України, але також доволішні народів — примусує нас думати над фактом, що Україна засіна атомовими станціями, кількість яких значно перевищує потреби країни, а випroduковану енергію продають сусіднім країнам. Питання, яка є економічна користь з цього бізнесу для України? Мусимо слідувати за творенням різних, "незалежних" груп на Україні. Це є групи релігійні, літературні (наприклад, Чорновіл запівав утворення літературної групи) та інші. Яка буде реакція советського уряду на це? Кажеться, що багато з цих груп є офіційно

зарєєстровані. Але знаємо з минулого, що їх дуже легко "відзарєєструвати", а вслід за тим можна легко перебачити... Нам треба бути уважними, знайомими, чуйними глядачами, ці всі події заторкають усе ж таки нас. Ми, громадянки, наших нових країн, маємо до диспозиції наші уряди. Це треба вміти використати.

Не забуваймо теж про це, що і наша батьківщина має своїх патріотів. І вона знає теж, що їй потрібно і за що вона бере відповідальність. Ми стоїмо їй до диспозиції, але не накладаючи їй своїх думок, децизій а то ще може і... урядів.

Врешті слід спеціально відмітити що У Конгрес Світової Федерації Жіночих Організацій відбувається напередодні святкування 1000-річчя Християнства України. Усі наші організації відзначають це подію, закликають брати участь у маніфестаціях, прощах, збірках молитов під ратушами — маніфестаціях і делегаціях. Одночасно наша Церква є у великій потребі — потреби священників і тих, що їм допомагають. Не тільки грішми, будовою нових церков але вона потребує вірних. Потребує теж світських осіб, які відтворюють б священників від цієї релігійної праці, яку вони можуть їм передати. Сестри, яких є дуже мало, не вистають за роботою. Серед нас є багато побожних жінок. За дозволом Церкви і священників вони можуть стати великою допоміжною силою. У Бразилії, "катехитки" ідуть з релігійною допомогою навіть там, де не один побоєць є ступити...

Клімеч Конгресу є "Тисячоріччя Християнства України — духовна сила народу". Ми якраз потребуємо цієї сили. Спеціально сили, що її нам дає духовне об'єднання. Парафразуючи думки О. Ждановича, що їх він висловив у своїй статті "Відгук революційного дзвону" ("За самостійність" листопад 1986) можна сказати, що поки не наступить процес духовного злиття усієї нашої громади, поки не діде до вирівняння різниць, — "дзвін не дзвенітиме чистим, шляхетним металом".

Нам, жінкам, треба глибоко застановитися над духовним змістом святкування Тисячоліття Християнства України, щоб воно дійсно, по суті, стало об'єднуючим релігійним великим святом і аби воно дало нам цю велику силу об'єднатися духовно, не зважаючи на всі наші розбіжності, недомогання і недосконалості.

п'яна,
Сховали зорі лик в імлі.

Без крику, без фанфар,
без слога
Без крику, без фанфар,
без слога
Без крику, без фанфар,
без слога

День 21-го листопада 1921 року — це не відокремлений епізод у новітній історії України. Це черговий етап у визвольній боротьбі народу, започаткований ще визвольними війнами Хмельницького й Мазепи, відновлений у могутніх візях української слави й волі Шевченка. Це на "шалених думках" тих великих людей України виховувалися і виростали ті, що в роки революції організували українську армію, і ті, що в листопаді 1921 року виступили проти Москви в обороні України.

Базар овіяний уже історичною легендою. Він знайшов місце в нашій літературі.

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Мов пекла дню,
розкрилася рана
Сплюндрованої вичет
землі.
Хрипіла ніч, червона й

Відкриття виставки творів О. Канюки у Клівлендському Музеї



Біля скульптури А. Архипенка (зліва): С. Маланчук, Г. Мартинюк, А. Федінський, М. Р. Окар, О. Канюка, В. Сторожинський, Я. Гарабач.
(Фото: Адам Міштав)

Приблизно 100 осіб прибуло на відкриття мистецької виставки творів Олександра Канюки, мистця з Мінеаполісу, Мінеаполісу, у відомому приміщенні Українського музею-архіву в Клівленді 24-го жовтня ц.р., включно з Мері Роуз Окар, яка репрезентує 20-ий округ американського Конгресу. Виставка, що триватиме до 29-го листопада, охоплює 40 картин і визначає різні форми мистецького розпису: малюнки, офорт, літографія.

Маєстро Олександр Канюка народився 1910 року в Чернігівській області в Україні. В 1930-их роках О. Канюка став жертвою сталінського терору і як мільйони інших після арешту був засланий до таборів невольної праці на будову Біломорського каналу. Цей гіркий досвід, як теж спогади з часів назрівання української революції і боротьби з комуністично-російським окупантом залишилися центральною темою його творів і вирізняють його, єдиного з багатьох сучасних мистців.

Виставка охоплює більшість творів цього трагічного минулого, але і до неї включено також імпресіоністичні зображення квітів, краєвидів і релігійних тем, як і картини в українському стилі — Петриківка.

Показ мalarства пензля О. Канюки — це перша більша подія, переведена новою управою Клівлендського музею-архіву, яка установається по загальних зборах в березні ц.р. Після клопотливої реорганізації книгозбірні і відновлення приміщення, що простором нагадує Вікторіанську епоху, відкрито музей-архів, який міститься в старій дільниці Тремонт міста Клівленду, що була базою перших емігрантів на початку цього століття. Свіжофарбовані стіни будинку, нові модерні світла приваблюють і допомагають проводити імпреси, пов'язані з минулим України чи відкрити двері до індивідуальних мистецьких презентацій.

Мігр Роман Раковський

ВСІ УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ДО УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ!

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
Організації
Американці в Обороні Людських
Прав в Україні (АОЛПУ)

відбудуться
в суботу, 21-го листопада ц.р. в 11-й год. ранку
в залі Українського Народного Дому
140 Проспект Авеню, ІРВІНГТОН, Н. Дж.

У програмі: звіти з діяльності, фінансовий звіт,
вибір нової Управи.

Адвокат АНДРІЙ ФІЛИПОВИЧ виголосить доповідь на тему
МИРОСЛАВ МЕДВІДЬ — друга річниця
під час полуденку о 1-й год. по пол.

ВСІ ПРОШЕНІ. ЕКЗЕКУТИВА АОЛПУ

Пластовий Курінь
„ЧОРНОМОРЦІ“
запрошує Вас на
МОРСЬКИЙ
БАЛЬ '87

в п'ятницю, 27-го листопада 1987 р. о год. 9-й веч.
в RAMADA INN, Rt. 10, E. HANOVER, N.J.

Оркестра: Темпо

Вступ \$12.00 при дверях Одяг вечірній

За резервацією столик проситесь телефонувати до
Олега Колодія (201) 783-1797

Вступ \$12.00 при дверях Одяг вечірній

За резервацією столик проситесь телефонувати до
Олега Колодія (201) 783-1797

За резервацією столик проситесь телефонувати до
Олега Колодія (201) 783-1797

XVIII Крайовий...

(Закінчення зі стор. 1)

XVIII з'їзду особливо підкреслюючи присутність свого давнього друга пл. сен. Атанаса Фіголя і тим пригадуючи пластунам, що вони творять одну немоу велику родину, яка є нерозривною частиною української спільноти. Тут він зокрема звернув увагу на важливий період, який стоїть перед нами із відзначенням 1000-річчя Християнства України та на співучасть у тій річниці усіх пластунів.

Одобрення протоколу із XVII Крайового З'їзду, доповнення до друкованих звітів, які вийшли окремою книжечкою, і вичерпний звіт із перевірки діловодства, що його подав голова Крайової Пластової Ради пл. сен. Евстахія Гойдиш, виповнили далішній зміст з'їзду, який закінчили вибори поодиноких комісій

О год. 2-й по полудні пленарні наради з'їзду продовжувало звітном голови Верфікаційно-мандатної комісії пл. сен. Юрія Ференцевича, який повідомив про кількість умандатованих делегатів та гостей, що зарєєструвалися на з'їзд. Учасники оплесками одобрили при тому пропозицію надати почесне право голови доволішньому пластовому діячеві пл. сен. кер. Ярославові Ракові, що був весь час присутній на нарадах.

Голова КПС пл. сен. І. Сохан при цій нагоді привітав також гостей з'їзду з Канади, а це голову КПС пл. сен. Ореста Джулинського з дружиною Танею, голову Дослідної комісії і 2-го Пластового Конгресу пл. сен. Івана Винницького і його дружини Іроїду, колишню голову КПС, і заступницю голози КПС в Канаді, пл. сен. Оксану Закладальську. Короткий привіт учасникам виголосив пл. сен. О. Джулинський

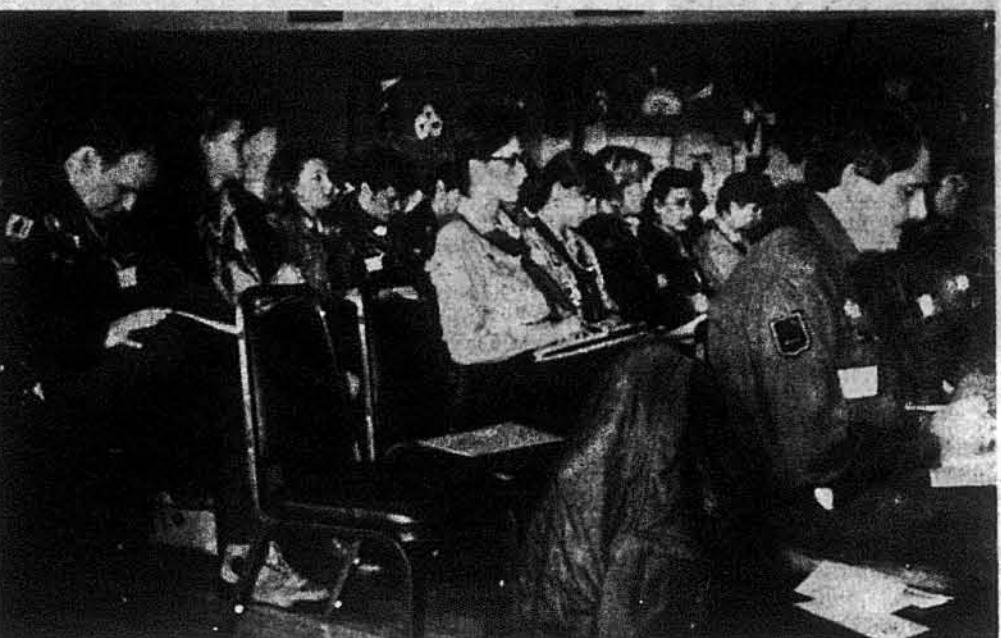
Запити до уступаючих членів КПС і дискусія над їхніми звітами були подекуди критичні, але ведені у діловому тоні та вказували на журбу делегатів з поодиноких пластових станиць за рівень і проблеми пластової виховної праці. Абсолютно рішуче уступаючи Крайові Старшині та частині членів Крайової Ради уділено одноголосно і о год. 3:30 по полудні учасники розділили свої свої зацікавленості, щоб розглядати проблеми і майбутню пластову організацію в ЗСА, зокрема у виховній та господарській діяльності.

Палкі дискусії і п'яні на майбутнє для пластової організації так полонили учасників, що важко було зібрати їх на спільну святкову вечерю, що відбулася у великій залі „Веселки". При почесному столі засіли пластові провідники, почесні гості о. Ярослав Свистук, парох церкви в Гантері і Гадсоні, представниця СУ-МА Анна Вох і гості-представники Пласту з Канади. Вечерню провадила пл. сен. Ніна Самокіш, голова виховного сектора КПС і членка куруна УПС „Верховники", що були організаторами програми.

Головне слово в часі вечери виголосив пл. сен. А. Фіголь, який на в'їзді до Праці Пластового Конгресу Третього, що проходить на тему вічної української дієспори, ролі пластуна в цій українській громаді та висловив свої думки на цю тему.

Незвичайно присмерне відпущення від поваги народ та думок, що полонили весь час з'їзду, була пластова програма у формі добре зложеної збірки віршів пластових поетів, що їх виголосила пл. розвідувачка Ярина Ференцевич, переплітаних прегарно виконаними піснями при супроводі гітарі відомим вже співаком Данком Андрусишином. Невгаваючі оплески і прохання про надатки були для молодого співака найкращою підмогою.

Теплий і палкий привіт виголосила від Спільноти Української Молоді Америки її секретар А. Вох, а від Головного Уряду Українського Народного Союзу його член і відомий приятель Пласту Володимир Квас, який на закінченні вручив чек від Екзекутиви УНС, призначеного на виховні цілі цієї молодечої організації. Пл. сен. Н. Самокіш відчитала описи ряд привітів, що наспіли на з'їзд від капелани Пласту в ЗСА о. крилошанина пл. сен. Бог-



Учасники КП З'їзду слухають пильно нараду.

(Фото: О. Кузьмович)

дана Смика, від НТШ за підписом д-ра Ярослава Падюха, від ОДУМу за підписом голови Тараса Коновала, від КПС в Австралії за підписом пл. сен. О. Голубовича від Добродіїв Пласту інж. Степана Тисовського і інж. Богдана Соболіти і від Союзу Українок Америки за підписом голови Марії Савчак.

Хоча вечерю закінчено пластовим „Надобраніч" делегати ще довго в ніч вели свої наради по комісіях, щоб вирішити напрям виховної праці на чергові два роки, а то й на довше.

Помимо коротких годин сну, в неділю, о год. 9-й ранку розпочалися далішні наради пленуму, на яких голови поодиноких комісій звітували про працю і подавали свої рішення. Першим звітував пл. сен. Орест Гаврилюк за комісію новацьку і новацьких таборів, пл. сен. Дарія Якубович за юнацьку комісію, пл. сен. Петро Содоль за таборів юнацьку, пл. сен. Марія Гельбг за господарсько-бюджетову пл. сен. Тарас Дурбак за статуту, Гали Гашовська за комісію Пластприту, і вкінці за резолюційну Ольга Кузьмович.

О год. 11-й ранку президент пл. сен. Ю. Савицький перервав наради, щоб учасники мали можливість взяти збірну участь у Службі Божій в церкві св. Троїці, де вітав пластунів парох о. М. Харина.

Продовжуючи відтак наради делегати заслухали звіт голови Номінаційної комісії пл. сен. Романа Левицького, який подав пропозиції новий склад нового проводу Пласту в ЗСА на чергові два роки. Пл. сен. І. Сохан вдруге перебрав головуство, маючи тепер своїми заступниками пл. сен. Андрія Бігуна, пл. сен. Н. Самокіш, і ст. пл. Всеволода Онішківича. Крайовими комендантами стали ст. пл. Катя Масник і ст. пл. Степан Шиска, генеральним секретарем ст. пл. Оля Сташок, а протоколярним ст. пл. Христя Санторо.

Відрядним явищем є, що більшість відповідальних постів перебрали молодші сеніори і старші пластуни, яких увійшло десять, і це на ключових для дії Пласту постах. Після вибору призначення нових членів КПС і КПП перевів президент з'їзду. Голова КПС пл. сен. І. Сохан подякував за вибір, а зокрема щиро подякував тим членам, які виконавши свої завдання вже не увій-

ли до нового проводу; добродіїв Пласту Степані Кошович, пл. сен. Христі Ковч, пл. сен. Іванові Гвозді, пл. сен. О. Лабунці та пл. сен. Михайлові Белендюкові, як також уступаючи голові КПП ради пл. сен. Е. Гойдиш.

Предсідником з'їзду пл. сен. Ю. Савицькому, що так справно і речово провадив нарадами, подякував в ім'я усіх учасників пл. сен. Юліан Крижанівський під гучні оплески присутніх.

Схвалені більшістю головами численні резолюції та рекомендації ставлять пе-

ред обраним проводом великі завдання і вимоги так у виховній, як і господарській діяльності. Вони домагаються повернення до справжніх засад і принципів Українського Пласту, коли йдеться про його українство, вироблення характерної плекання фізичного та психічного здоров'я, але новими методами і зі зрозумінням сьогоднішніх обставин. Покликання постійних комісій для розгляду усіх проблем запевняють тяглість праці поміж з'їздами і у часинах між ними.

Замість квітів на савку моглили
бл. п. Ярослава Рубля „Робуса"
складомо 25.00 дол.
на АЛЬМАНАХ 60-ЛІТТЯ КПС.
Юрій і Мирослава ГРАБИ

Ділимося з Родиною, Приятелями і Знайомими сумною вісткою, що в п'ятницю, 23-го жовтня 1987 р. відійшла від нас у Вічність на 88-му році життя наша Найдорожча
МАТИ, СЕСТРА, ТЕТА, БАБУНЯ І ПРАБАБУНЯ
бл. п.
Анна з Терлецьких
Попель

дружина бл. п. о. Теодора Попеля, катехита у Дрогобичі.
ПОХОРОН відбувся 26-го жовтня 1987 року з похороном заведення Градовської у західному Дітроїті. ЗАПОКІЯНА СЛУЖБА БОЖА була відправлена в українській католицькій церкві св. Івана Хрестителя, а звітним перевезено тіло Покоїної на цвинтар св. Гробу у Савтфілд, Мінн.

У глибокому смутку:
син — ЛЕВ ПОПЕЛЬ з дружиною ГРЕТОЮ
сестри —
СТЕФАНІЯ ГНАТІВ з дочками ІРИНОЮ, ШЕПАРОВИЧ і мужем ЗЕНОНОМ, ХРИСТИНОЮ ТАТАРСЬКОЮ і мужем ЗЕНОНОМ з родиною НАТАЛІЯ ПРОЦЬ з мужем БОГДАНОМ і синами ОКСАНА МИГАЛЬ з сином ВОЛОДИМИРОМ
брат — МИРОСЛАВ
братова — НАДІЯ ТЕРЛЕЦЬКА і донька ЛІДІЯ, сестринка — ЛІЗА ПОРКО РІЙОМ з родиною вчуні —

РОСТИСЛАВ з дружиною АННОЮ ТЕОДОР з родиною ХРИСТЯ ТКАЧ з мужем ЮРІЕМ правнучки — ТЕОДОР і ЯРОСЛАВ ПОПЕЛІ ДІЯНА і ЛЯРИСА ТКАЧІ
Ближча і дальша Родина у ЗСА, Канаді й Україні

Родина дякує за квіти, жертви на Службі Божій, молитви і за участь у похороні відправках.
Згідно з бажанням Покоїної вислано 1.000 дол. на Патріарший Фонд у Римі.
ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

В глибокому смутку повідомляємо Родину, Приятелів, Земляків Стрийщини і Знайомих, що вночі 10-го листопада 1987 р. несподівано у сні відійшла у Вічність на 80-му році життя в Куритібі, Бразилія
наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ, СЕСТРА І ТЕТА
бл. п.

Іванна з Середницьких Борушенка

нар. в Стрию, Зах. Україна, кол. учителька народних шкіл, пластуна, членка Союзу Українок і інших організацій на рідних землях. В Куритібі, Бразилія була членкою і головою Організації Українських Жінок при Хліборобському Освітньому Центрі та Католицької Організації.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися 10-го листопада 1987 р. в Хліборобському Освітньому Союзі. Відправили о. Августин Віткус з УКЦ і о. протопресвітер Микола Милось. Похована на цвинтарі в Куритібі, Бразилія.

Залишила в глибокому смутку:
ДОЧКА — ОКСАНУ з сином ОЛЕКСАНДРОМ
сестри — МАРИКУ МУДРИК ТОСЮ СЕРЕДНИЦЬКУ ГОРОВІЦ
сестринки — НІНУ МРИЦ з мужем РОМАНОМ і родиною ДУДА ДЕМКІВ з мужем ЮРІЕМ і родиною сестринка — РОМАНІ ГОРОВІЦІ з родиною та ближчу і дальшу Родину в Бразилії, Америці, Канаді, Польщі й Україні

ТУРА ДО АРГЕНТИНИ І БРАЗИЛІЇ
Щоб замінити приміри і холодне зимові дні на сонячне і тепле літо
АСТРО ТРАВЕЛ СЕРВІС
організує
ВІДПОЧИНКОВУ ТУРУ ДО АРГЕНТИНИ І БРАЗИЛІЇ
в центрі українського поселення
ТУРИСТИ ВІДВІДАЮТЬ — Буенос Аїрес, найбільший водоспад світу ІГБАУ, Куритібу, Прудентополіс та Мекку Світового Туризму — Ріо де Жанейро і будуть на зустрічах із місцевими українськими громадами та на КОНГРЕСІ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ Бразилії в Прудентополісі (около 1.000 учасників).
ВІДЗІД з Нью Йорку — 25-го січня 1988
ПРИЗІД до Нью Йорку — 12-го лютого 1988
ЦІНА — 1.800 ам. дол. включно: оплата за літак і переїзди омнібусами, мешкання в готелях першої класу в двоосібних кімнатах, обильні сніданки і вечері та ТУРА в Буенос Аїрес, Куритібі, Ріо де Жанейро і до Водоспаду ІГБАУ.
ТУРУ проводить НАТАЛІКА БУНДЗА, тел. 1 (416) 787-1910 (вечері), або ПРЯМО до нашої БЮРА ПОДРОЖІ 1 (416) 786-1117
ASTRO TRAVEL SERVICE
2206 Bloor St. West, Toronto, Ont. M6S 1N4, Canada

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
Організації
Американці в Обороні Людських
Прав в Україні (АОЛПУ)
відбудуться
в суботу, 21-го листопада ц.р. в 11-й год. ранку
в залі Українського Народного Дому
140 Проспект Авеню, ІРВІНГТОН, Н. Дж.
У програмі: звіти з діяльності, фінансовий звіт,
вибір нової Управи.
Адвокат АНДРІЙ ФІЛИПОВИЧ виголосить доповідь на тему
МИРОСЛАВ МЕДВІДЬ — друга річниця
під час полуденку о 1-й год. по пол.
ВСІ ПРОШЕНІ. ЕКЗЕКУТИВА АОЛПУ

Пластовий Курінь „ЧОРНОМОРЦІ“
запрошує Вас на
МОРСЬКИЙ БАЛЬ '87
в п'ятницю, 27-го листопада 1987 р. о год. 9-й веч.
в RAMADA INN, Rt. 10, E. HANOVER, N.J.
Оркестра: Темпо
Вступ \$12.00 при дверях Одяг вечірній
За резервацією столик проситесь телефонувати до
Олега Колодія (201) 783-1797

В глибокому смутку повідомляємо Родину, Приятелів, Земляків Стрийщини і Знайомих, що вночі 10-го листопада 1987 р. несподівано у сні відійшла у Вічність на 80-му році життя в Куритібі, Бразилія
наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ, СЕСТРА І ТЕТА
бл. п.
Іванна з Середницьких Борушенка
нар. в Стрию, Зах. Україна, кол. учителька народних шкіл, пластуна, членка Союзу Українок і інших організацій на рідних землях. В Куритібі, Бразилія була членкою і головою Організації Українських Жінок при Хліборобському Освітньому Центрі та Католицької Організації.
ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися 10-го листопада 1987 р. в Хліборобському Освітньому Союзі. Відправили о. Августин Віткус з УКЦ і о. протопресвітер Микола Милось. Похована на цвинтарі в Куритібі, Бразилія.
Залишила в глибокому смутку:
ДОЧКА — ОКСАНУ з сином ОЛЕКСАНДРОМ
сестри — МАРИКУ МУДРИК ТОСЮ СЕРЕДНИЦЬКУ ГОРОВІЦ
сестринки — НІНУ МРИЦ з мужем РОМАНОМ і родиною ДУДА ДЕМКІВ з мужем ЮРІЕМ і родиною сестринка — РОМАНІ ГОРОВІЦІ з родиною та ближчу і дальшу Родину в Бразилії, Америці, Канаді, Польщі й Україні

В глибокому смутку повідомляємо Родину, Приятелів, Земляків Стрийщини і Знайомих, що вночі 10-го листопада 1987 р. несподівано у сні відійшла у Вічність на 80-му році життя в Куритібі, Бразилія
наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ, СЕСТРА І ТЕТА
бл. п.
Іванна з Середницьких Борушенка
нар. в Стрию, Зах. Україна, кол. учителька народних шкіл, пластуна, членка Союзу Українок і інших організацій на рідних землях. В Куритібі, Бразилія була членкою і головою Організації Українських Жінок при Хліборобському Освітньому Центрі та Католицької Організації.
ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися 10-го листопада 1987 р. в Хліборобському Освітньому Союзі. Відправили о. Августин Віткус з УКЦ і о. протопресвітер Микола Милось. Похована на цвинтарі в Куритібі, Бразилія.
Залишила в глибокому смутку:
ДОЧКА — ОКСАНУ з сином ОЛЕКСАНДРОМ
сестри — МАРИКУ МУДРИК ТОСЮ СЕРЕДНИЦЬКУ ГОРОВІЦ
сестринки — НІНУ МРИЦ з мужем РОМАНОМ і родиною ДУДА ДЕМКІВ з мужем ЮРІЕМ і родиною сестринка — РОМАНІ ГОРОВІЦІ з родиною та ближчу і дальшу Родину в Бразилії, Америці, Канаді, Польщі й Україні

Св. п. Р. Лазурко

У п'ятницю, 16-го жовтня ц.р., в лікарні в Амстердамі, Н. Я., помер після важкої недуги підстаршина 1 Дивізії Української Національної Армії с.п. Роман Лазурко.

Покійний народився 19-го вересня 1914 року в родині о. Петра й Марії з Хотинських у Стебнику, повіт Дрогобич, Західна Україна. Учителський семінар почав у Перемишлі, закінчив у Львові, потім вчителював. В 1943 році вступив до дивізії "Галичина", закінчив підстаршинську школу, став десятником. Брав участь у боях, потрапив в американський полон у 1945 році. По році був звільнений, в 1949 році разом зі сестрою Софією і швагром Константином Бішком виїхав в Америку, осів у Бродалбіні, Н. Я. В 1953 році переїхав у Чикаго, де працював до 1975 року. В Чикаго належав до хору "Сурма", брав участь у його концертах в Америці, Канаді й Європі. Мав гарний голос, бас. Належав до багатьох

наших організацій і товариств. Коли переїхав до сестри, був членом хору в Амстердамі і багатьох товариств, був членом 242 Відділу УНС у Чикаго та 147 Відділу УНС у Чикаго.

Його несподівана передчасна смерть на 73-му році життя викликала глибокий біль і сум в усіх, кого він знав, цінити й любив.

Внеділью, 18-го жовтня, о. Степан Джулі, парох Амстердаму, і о. Роман Галадза з Канади — зять сестри покійного, відправили Панахиду в похоронному заведенні Галадзи у Бродалбіні при великій участі родини, ветеранів і знайомих. Любомир Білок прощав покійного від крайового і світового об'єднання українських ветеранів, Василь Боднар від Об'єднання ветеранів Олбанської округи. В понеділок, 19-го жовтня рано, в 10-й годині оба

згадані священники відправили Панахиду, потім у церкві св. Василя Велико-го у Бродалбіні Службу Божу. Отець Галадза сказав зворушливе прощальне слово. Потім похід вирушив на цвинтар з прапорами, зі співом похоронних пісень. Після похоронних відправ над відкритою могилою попросив Покійного листа від українських ветеранів Олбанської округи, відповідав стрілецьку пісню "Видиш брате мій". Мирослав Юрчук попросив покійного від української громади в Амстердамі. Потім відбулося прийняття в домі Софії й Константина Бішків. Було багато членів родини: брат Клим з дружиною з Канори, Саск., Канада, сестринка Ірина й о. Роман Галадза з дітьми з Канади, свояки з Чикаго й

Рочестеру. Було багато дітей і молодих, що люблять свого найліпшого вуйка Ромка.

Покійний був товариський, скромний, веселої вдачі, мав багато приятелів. Скрізь вносив український гумор, тому був побажаним гостем. Залишив родину в Україні й Польщі та багато приятелів, побратимів по зброї.

Написав цінну книжку "На шляхах Європи", що її видає видавництво Братства колишніх вояків 1 Української Дивізії УНА. У своїх спогадах він незвичайно цікаво й вірно описав свою "Одиссею" по вишкільних таборах і побосовищах у багатьох країнах Європи, американський полон. Згідно з правдою навісний вороже ставивши німецьких старшин до наших дивізійників, які боролися не за Німеччину, але проти найбільших ворогів України — московських большевиків.

Ветеран

КНИЖКИ У КНИГАРНІ СВОБОДА

Білінський, Андрій:
СВІТ І МИ
Аналіза української політики
Мюнхен-Чикаго, 1963, накладом Видавництва "Орлик", сторін 348.
Ціна \$5.00

Veryha, Wasyly:
COMMUNICATION MEDIA AND
SOVIET NATIONALITY POLICY
UCC of America, New York, printed by Svoboda Press,
Jersey City, 1972, pages 57.
Price \$4.00

Wynar, Lubomyr:
UKRAINIAN KOZAKS AND THE VATICAN
Reprinted from "The Ukrainian Quarterly"
Volume XXI, No. 1, New York, Munchen,
1965, pages 16.
Price \$2.00

Власовський, Іван:
НАРИС ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ
ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ (X-XVII)
Видавня Української Православної Церкви в ЗДА.
Нью-Йорк, 1955, сторін 294.
Ціна \$12.00

Ворд, Барбара:
5 ІДЕЙ, ЯКІ ЗМІНЮЮТЬ СВІТ
Переклад з англійського
Нью-Йорк, 1960, з друкарні "Київ", сторін 145.
Ціна \$8.00

Dobriansky, Lev E.:
THE EDUCATIONAL POLICY OF UCCA
Reprinted from "The Ukrainian Quarterly",
Vol. XXI, No. 3, New York, pages 15.
Price \$2.00

Dobriansky, Lev E.:
THE VULNERABLE RUSSIANS
Pageant Press, Inc., New York, 1967, pages 454.
Price \$15.00

Жуковський, Аркадій:
ПЕТРО МОГИЛА Й ПИТАННЯ ЄДНОСТІ ЦЕРКОВ
Париж, 1969, з друкарні Піюф, сторін 282.
Ціна \$10.00

ЗА ГЕРОЇЧНУ ДУХОВІСТЬ
Матеріали Конференції "Зарева", присвяченої д-р Онегу
Кандиби — О. Олжичу.
Видавня ОУАСТ Зарева, Нью-Йорк, 1977,
друком Компютерінт Корпорейшен, Кліфтон,
сторін 63.
Ціна \$4.00

Канор, Андрій:
МУЖИ І ІДЕЇ ПРАЦІ
АНДРІЙ ПАЛІЙ І АНДРІЙ МУДРИК
Вінніпег-Торонто-Клівленд, видання Братства
Маслосоюзників в Канаді і ЗСА, 1974,
друком Трідент Прес у Вінніпегу, сторін 344.
Ціна \$12.00

Lewytskyj, Borys:
DIR SOWJETISCHE
NATIONALITÄTENPOLITIK
NACH STALINS TOD (1953-1970)
München, Ukrainische Freie Universität,
Druckerei P. Belej, München, 1970, Seiten 224.
Hard cover \$12.00

Луців, Лука:
МАРКІАНО ШАШКЕВИЧ
(у 150-річчя з дня народження)
Видавництво і друкарня Свободи, 1963,
сторін 118
Ціна \$8.00

Луців, Лука:
ВАСИЛЬ СТЕФАНІК — СПІВЕЦЬ
УКРАЇНСЬКОЇ ЗЕМЛІ
Видавня і друкарня "Свободи", Джерзі Сіті, 1971,
сторін 488
Ціна \$15.00

Луців, Лука:
ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА
(В 100-річчя її народини)
Видавництво і друкарня Свободи,
Джерзі Сіті, 1965, сторін 67,
Ціна \$4.00

Luckin, A.
PORTRAIT OF STALIN
Copyright by author, printed by
Svoboda Press, Jersey City, 1952,
pages 32.
Price \$2.00

Лущин, Іван:
НА МОЙОМУ ЖИТТЄВОМУ ШЛЯХУ
Накладом М. Гордієвського в Німеччині,
Цюрих-Мюнхен, 1978, сторін 79
Ціна \$4.00

Малецький, Мирослав
БЕЗ ІЛЮЗІЙ — Коментарі
Накладом Братства колишніх Вояків
1-ї Української Дивізії Української
Національної Армії, Торонто-Нью-Йорк-
Мюнхен, 1981, з друкарні "Київ",
сторін 238.
Ціна \$10.00

МАРТИРОЛОГІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ

Том I
УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА
Документи, матеріали, християнський
самовид України
Українське Видавництво "Смолоосип"
ім. В. Симоненка, Торонто-Балтимор, 1987,
сторін 1207.
Ціна \$40.00

UKRAINE AND POLAND
IN DOKUMENTS 1918-1922
Sources for the History of Rus-Ukraine
Part II
Edited by Taras Hunczak
New York, Paris, Sydney, Toronto, 1983,
published by Shevchenko Scientific Society,
printed by Computoprint Corporation,
Clifton, pages 468.
Price \$15.00

UKRAINE AND POLAND IN DOKUMENTS
1918-1922
Sources for the History of Rus-Ukraine
Part I
Edited by Taras Hunczak
New York, Paris, Sydney, Toronto, 1983,
published by Shevchenko Scientific Society,
printed by M. Kotz, Jersey City,
pages 456.
Hard cover \$15.00

Fr. Chirovsky, Nicholas L.:
THE ECONOMIC FACTORS IN THE GROWTH
OF RUSSIA
An Economic and Historical Analysis
Philosophical Library, New York,
1957, pages 178.
Hard cover \$8.00

МАРТИРОЛОГІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ

Том II
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
Документи, матеріали,
християнський самовид України
Українське Видавництво "Смолоосип"
ім. В. Симоненка, Торонто-Балтимор, 1985 сторін 839.
Ціна \$30.00

Мартюк, Іван:
ЦЕНТРОСОЮЗ
Союз кооперативних союзів у Львові
в роках 1924-1944.
Видавництво М. Коць, Джерзі Сіті,
1973, сторін 126
Ціна \$8.00

МАТЕРІАЛИ МІРЯНСЬКИХ КОНГРЕСІВ
ТА ЗІЗДІВ УПОСО
Зредагував Василь Маркус
Видавня УПОСО, Чикаго, 1981,
з друкарні Ставропеліон, сторін 136
Ціна \$7.00

Овечко, Іван:
ЧЕХОВ І УКРАЇНА
Походження А. П. Чехова, його зв'язок
з Україною й українські елементи
в житті і творчості письменника
Мюнхен-Гриплі, друковано в Америці,
1973, сторін 150.
Ціна \$5.00

Pauls, John:
HISTORICITY OF PUSHKINS'
"POLTAVA"
Reprinted from "The Ukrainian
Quarterly", No. 3 and 4 issues, Vol.
XVII, second enlarged edition,
1962, pages 47.
Price \$4.00

POLISH ATROCITIES IN UKRAINE
Edited by Emil Revuyk
Published by United Ukrainian
Organizations of the United States, 1931.
New York, pages 572.
Price \$15.00

Polonska-Wasylenko, Natalia:
ZWEI KONZEPTIONEN DER GESCHICHTE
DER UKRAINE UND RUSSLANDS
Ubertagen von Rev. Anvir Ostaptschuk
Ukrainische Freie Universität, München,
1970, Seiten 72
Price \$6.00

Rakhmanny, Roman
IN DEFENSE OF THE UKRAINIAN CAUSE
Edited by D. Olynky
The Christopher Publishing House,
North Quincy, Mass., 1979,
pages 297
Hard cover \$15.00

УКРАЇНСЬКА ГОСПОДАРСЬКА АКАДЕМІЯ
І УКРАЇНСЬКИЙ
ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКИЙ ІНСТИТУТ
1922-1972
В 50-ліття заснування УГА
і 40-ліття УТГІ
Видавня Абсолютентів УГА і УТГІ, Нью-Йорк,
1972, з друкарні Гармоні Принтінг, Торонто,
сторін 278
Ціна \$15.00

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці стейту Нью Джерзі зобов'язані 6% стейтського податку

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редагус Омелія Твардовський

Калгарі — столиця 15-ї
зимової ОлімпіадиУСВТ, Ч. Січ — Н. Дж.
„Америкенс“ СК 2:2

В лютому 1988 року, в дніх 13-28-го, в місті Калгарі, Канада, відбудеться 15-та з черги міжнародна зимова Олімпіада.

Місто Калгарі славиться найомітнішою історією росту й розбудови. Відстані Канадської кінної поліції, закладеної в 1875 році, Калгарі зросло до великого індустріального модерного міста, яке під сучасну пору налічує понад 600,000 жителів, у тому певна кількість мешканців українського походження.

На розбудову олімпійських об'єктів місто Калгарі інвестувало фантастичну суму — біля 800 мільйонів доларів. Першою новобудовою, що знаходиться в центрі міста є Седдлдром, критий стадіон, в якому прохотимуть гокейові ігри олімпійського турніру, як теж змагання майстрів танцю на льоду. Цей стадіон вже служить місцевому гокейовому клубові „Флеймс“, який відбуває тут усі свої змагання професійної Національної гокейової ліги. Кошт Седдлдрому вносив 97 мільйонів доларів. Унікальною будовою є теж Олімпійський Овал — критий стадіон з 400-метрового льодового доріжкою. Це перша такого роду будова у світі. Прохотимуть тут змагання скорості на лижах, яким зможуть придивлятися 4,000 любителів цього спорту. Іншими замітними новобудовами є тренувальний центр МакМагон, що може примістити 6,000 атлетів, центр в парку Паскапу, де будуть діяти бобслеїсти й лещетарі-стрибуни. Вже завершені реконструкції місцевого університетського гуртожитку, в якому замешкають олімпійці. Готові до стартів усі лещетарські й доріжкі бобслеїстів в околищах Калгарі.

Мистецькі програми

(от)

Крім олімпійських, спортивних баталій, Олімпійський комітет Калгарі приготував для відвідувачів міста з різних країн світу мистецькі програми на найвищому професійному рівні. Переді в часі Олімпіади в усіх розважальних і театральних залах міста відбуватимуться різноманітні концерти й оперні вистави. З найбільш відомих у світі виступатимуть: Національний Балет Канади, Джефрі Балет ЗСА, Калгарська опера, хор „Мікаелі“ з Австрії й інші. Цікаво, що 4-5-го лютого 1988 року відбудеться великий концерт пісень і танцю у виконанні славного танцювального українського народного балету „Шумка“ з Едмонтона і вперше в історії Капелі Бандуристів з Києва.

Надії господарів

Організатори цих 15-их Олімпійських Ігор надіються на успішні виступи канадських олімпійців: ковзаняра Гетона Буше, лещетарки Лізе Саммерс, дуетів фігурістів Сінтії Кул-Марк Ронсон і Треїсі Вілсон-Роберт МакКалл. Особливі надії покладають канадці на свою гокейову дружину, яка змагатиметься серед найкращих 12-ти дружин світу. Вони вчисляють теж фактор, що ця дружина виступатиме перед прихильною, власною публікою, що у великій більшості вже викупила квитки на усі змагання.

(от)

С.К.

Так і...

(Закінчення зі стор. 2)

тини Гуцалюка, як катедра „Нотр-Дам Парижу“, „Мариано“ чи „Старий міст“. Тоді, коли щодо катедри, то можна догадуватися, навіть бути певним, що якщо вона була представлена з фронтальної позиції, була б дуже швидко знайшла свого покупця. Однак зовсім незрозуміло, чому були поминані ці дві

інші знамениті праці. А це були дійсно ці з найкращих виставлених картин. Чи не дивні і які ж хижені бувають інколи наші покупці на мистецьких виставках? Глядачі, покупці і сам мистець задоволені з цієї виставки. Як і в минулому Гуцалюкові картини своїми кольорами, своєю красою поновили відвідувачів. Сподіваємось, що до двох літ побачимо його нову, цікаву, сповнену особистого розмаю, виставку.

Український Народний Союз
пошукує повністю або частково
затруднених, досвідчених

АГЕНТІВ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
і
ЗАГАЛЬНИХ
АГЕНТІВ-ПРОДАВЦІВзі знаннями української і англійської мов
на околиці:Торонто, Монреалю, Едмонтону, Вінніпегу
та інших теренів

- Допоміжні інформації
- Платня у формі зачету
- Комісове
- Всі бенефіти

Звертатися до:

Mr. JOHN HEWRYK
Supreme Director for Canada
327 Mc Adam Ave.
Winnipeg, 4, Man.
Canada R2W 0B3
Tel.: (204) 582-8895
або до:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 451-2200

Комітет Оборони Української Спадщини
таГоловний Екзекутивний Комітет
Українського Народного Союзу

закликають Вас

СКЛАДАТИ ПОЖЕРТВИ

на його працю та акції для

1. Поширення правди про Україну
2. Поборювання очорнювання та знеславлення українців
3. Оборони громадянських прав українців

Пожертви просимо пересилати тільки чеками, або поштовими переказами (не готівкою) на:

Ukrainian Heritage Defense Fund
c/o Ukrainian National Association

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

враз із виповненням випискою цього заклику
Просимо подати суму пожертви своє ім'я, прізвище та адресу

Сума пожертви \$

ім'я та прізвище

число дому вулиця

місцевість

стейт

поштовий код

ЗБОРИ
ВІДДІЛІВ УНСП'ЯТНИЦЯ,
20-го ЛИСТОПАДА 1987 р.

Пассейк, Н. Дж. Місячні збори
Т-ва ім. Т. Шевченка 42-й
Відд., о год. 7-й веч. в УНДомі
при 237 Норе Аве. Просимо взяти
численну участь. Приєднати
нових членів до УНСОюзу —
В. Марушак, рек. секр.

ДО ВИНАЙМУ

ДО ВИНАЙМУ
ТРИ КІМНАТИ3-й етаж, опікання, вода гаряча,
від 1-го грудня ц.р.
Ірвінгтон, Н. Дж.

Тел.: (201) 371-2842

FOR SALE

Ураді! Добра нагода для любителів
моря набути

ВІЛЛО „КРИМ“

Вісім апартаментовий дім, в дуже
добрій формі, з чудовими
бальконами і просторим подв'я-
р'ям. Зголосуватись на адресу:
д-р Ярослав Бернадик
831 N. 21st St., Phila., Pa. 19130
Тел.: 1-215-236-8115

P I Z N E

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на
цивинтарях св. Андрія в Бавенд
Бруку св. Духа в Гемптонбур-
гу та інших
ВІДОМА СОЦІАЛ
ФІРМА

Cypress Hills

Власник — українець
ВОЛОДИМИР
БІЛАНСКИЙ,
К. М. КАРДОВИЧ
О. ПОБАЧЕВСЬКА

800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (718) 227-2332

Відкрито кожного дня, в суботу
включно від 9.30 до пол. в
неділю від 10.40 до пол.
На бажання ідуть вигоди клієн-
там, якщо даємо до Вашого
дому з проєктами й порадами.

ВСІ УКРАЇНСЬКІ
ДІТИ ДО
УКРАЇНСЬКИХ
ШКІЛ!

CARCA COMPANY

26 First Avenue

Tel. (212) 473-3550

New York, N.Y. 10009

МАЕМО БАНДУРИ
НА ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ

HUCULKA

Icon & Souvenir's Distribution

2860 Buhre Ave. #2R

Bronx, N.Y. 10461

Tel: (212) 931-1579 after 6 p.m.

Представництво і гуртня ручно ви-
шиванні блузони для дітей і
дорослих.

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в

BRONX, BROOKLYN

NEW YORK, ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА

ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N.Y. 10009

(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ШИРА і ЧЕСНА

Our Services Are Available

Anywhere in New Jersey

Також займаємося похоро-
нами на цвинтарі в Бавенд
Бруку і перенесенням тіл
них Останків з різних країн
світу

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue

(corner Stanley Terr.)

UNION, N.J. 07083

(201) 964-4222